



**Конвенция против пыток
и других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.
GENERAL

CAT/C/YEM/Q/2
27 July 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК

Сорок третья сессия

Женева, 2-20 ноября 2009 года

**Перечень вопросов для рассмотрения в ходе обсуждения второго
периодического доклада ЙЕМЕНА (CAT/C/YEM/2)**

Статьи 1 и 4

1. Просьба сообщить Комитету о любых шагах, предпринятых государством-участником в целях принятия всеобъемлющего определения пытки, охватывающего все элементы, которые предусмотрены в статье 1 Конвенции, и внесения соответствующих изменений во внутреннее уголовное законодательство, как это было рекомендовано Комитетом в его предыдущих заключительных замечаниях (CAT/C/CR/31/4, пункт 6 а)).
2. Просьба представить подробную информацию о действующих положениях уголовного права в отношении таких преступлений, как покушение на пытку, подстрекательство к пыткам или санкционирование пыток или приказ лица, облеченного властью, применить пытки, а также информацию о конкретных наказаниях, предусмотренных для всех этих преступлений. Просьба представить информацию о числе и характере таких дел, включая перечень тех мест, где осуществлялось преследование за эти преступления и были применены указанные положения, а также о назначенных мерах наказания или основаниях для вынесения оправдательного приговора.

Статья 2

3. В докладе содержится информация об основных правовых гарантиях для задержанных лиц (пункт 199). Просьба более подробно сообщить о том, каким образом в государстве-участнике реализуются основные правовые гарантии для задержанных лиц (включая право на быстрый доступ к адвокату и прохождение медицинского освидетельствования, а также право на уведомление родственников) с самого начала

задержания. Просьба представить информацию о любых ограничениях, которые могут быть наложены на эти права, в том числе в контексте борьбы с терроризмом. В докладе говорится о том, что "заключенные под стражу до начала судебного процесса могут встречаться со своими родственниками и адвокатами при условии получения письменного согласия от органа, издавшего постановление об их задержании". Какие необходимо выполнить требования для получения такого письменного разрешения и при каких условиях в его выдаче может быть отказано?

4. Как указано в пунктах 100-120 доклада, в 2007-2008 годах был проведен правовой анализ системы уголовного правосудия Йемена и подготовлен аналитический документ с изложением нынешнего положения дел в области соблюдения прав человека в рамках уголовного законодательства страны, в том числе в связи с Конвенцией. Завершил ли свою работу комитет, учрежденный на основании Указа премьер-министра № 69 от 2008 года для рассмотрения рекомендаций, вынесенных по итогам этого анализа, и - в случае положительного ответа - каковы результаты обсуждений в этом комитете (пункт 128)? Кроме того, просьба более подробно сообщить об уже принятых или планируемых государством-участником мерах по ликвидации возможностей для обхода законодательства и решению проблем, выявленных в ходе анализа, и по осуществлению соответствующих рекомендаций.

5. Просьба проинформировать Комитет о мерах, принятых в ответ на высказанную в предыдущих заключительных замечаниях озабоченность (пункт 6 с)) по поводу сообщений о часто используемой практике содержания заключенных без связи с внешним миром сотрудниками Департамента политической безопасности, включая случаи массовых арестов и содержания под стражей в течение длительных периодов времени без суда. В этой связи просьба прокомментировать имеющиеся у Комитета сообщения, в том числе в связи с событиями в Сааде в январе 2007 года, о том, что многие лица, находящиеся в оппозиции к правительству, включая правозащитников и журналистов, были подвергнуты произвольному заключению под стражу и арестам, что задержанные лица часто содержатся без связи с внешним миром от нескольких дней до нескольких месяцев и что им отказывают во встрече с адвокатами, а также не дают возможности оспорить законность их задержания в суде.

6. Просьба пояснить место Департамента политической безопасности в правительственной структуре и уточнить, какое министерство/орган осуществляет контроль за его деятельностью. Каковы полномочия Департамента на арест и содержание под стражей? Ведется ли систематическая регистрация лиц, задержанных Департаментом политической безопасности, и имеется ли централизованная база данных о задержанных лицах? Какие шаги предпринимаются государством-участником в целях недопущения

содержания заключенных без связи с внешним миром в центрах, находящихся под контролем указанного Департамента, и обеспечения того, чтобы находящиеся в таких центрах задержанные лица пользовались защитой закона и могли направлять жалобы в независимую инстанцию?

7. Просьба представить дополнительную информацию о содержании законопроекта о беженцах, который в настоящее время разрабатывается специальным техническим комитетом в соответствии с решением премьер-министра № 46 от 2004 года (пункт 52 f) доклада).

8. Просьба представить дополнительную информацию о мерах, принятых для обеспечения полной независимости судебных органов в осуществлении своих обязанностей в соответствии с международными нормами, в частности с Основными принципами независимости судебных органов. Просьба представить подробную информацию о процедуре назначения судей, продолжительности их мандатов, конституционных или законодательных нормах, устанавливающих их несменяемость, и о способах освобождения их от занимаемой должности. В пункте 64 доклада указывается, что "тридцать четыре человека из числа судей-женщин и членов Департамента государственного обвинения получили назначения в разные суды и прокуратуры". Просьба представить более подробную информацию о мерах, принятых для увеличения числа женщин среди судей и прокуроров, и пояснить, могут ли судьи-женщины занимать те же посты и обладают ли они теми же полномочиями, что и судьи-мужчины.

9. Просьба представить информацию о содержании и осуществлении Государственной стратегии модернизации и развития судебной системы (2005-2015 годы) (пункт 65 доклада). В этом отношении просьба проинформировать Комитет, был ли создан координационный механизм совместно с Министерством юстиции для модернизации и развития судебной системы (пункт 74)?

10. Просьба проинформировать Комитет о том, содержит ли законодательство, запрещающее пытки и грубое, бесчеловечное и унижающее достоинство обращение, конкретные положения в отношении связанных с полом нарушений Конвенции, включая сексуальное насилие. Просьба также описать все эффективные меры, если таковые имеются, принятые в целях контроля над такими действиями и их предупреждения, и представить данные в разбивке по полу, возрасту и этническому происхождению потерпевших лиц, а также информацию о расследовании, преследовании и наказании виновных.

11. Просьба представить дополнительную информацию о деятельности и достижениях Министерства по правам человека, а также о выделяемых для целей его эффективного функционирования кадровых и финансовых ресурсах. Как указано в пункте 155 доклада, в 2007 и 2008 годах в это министерство поступил ряд жалоб и сообщений, касающихся совершенных сотрудниками правоохранительных органов актов пыток, и оно предприняло меры по их рассмотрению. Просьба пояснить, какие решения были приняты по этим жалобам, и более подробно сообщить о расследованиях, преследовании, а также уголовном и/или административном наказании виновных.

12. В связи с рекомендациями Комитета по правам человека (CCPR/CO/84/YEM, пункт 7), Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (CEDAW/C/YEM/CO/6, пункт 49) и Комитета по правам ребенка (CRC/C/15/Add.267, пункт 21) просьба сообщить о том, намеревается ли государство-участник предпринять или уже предприняло шаги в целях создания независимого национального правозащитного учреждения с широким мандатом в области защиты и поощрения прав человека, как это предусмотрено принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы) (резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1993 года, приложение).

13. В последующих ответах государства-участника упоминались сложившиеся в Йемене институциональные и социально-экономические условия, которые до некоторой степени затрудняют обеспечение надлежащего осуществления прав и свобод человека (CAT/C/CR/31/4/Add.1, пункт 33). Просьба подробнее раскрыть эту тему и пояснить, какие шаги предприняло государство-участник для преодоления этих препятствий с целью гарантирования и защиты прав человека.

Статья 3

14. Касательно положений о включении статьи 3 Конвенции в национальное законодательство просьба уточнить, что понимается под компетентными органами, каковы существующие правовые гарантии и процедуры апелляции и, в том числе, приостанавливают ли они такие действия, как высылка, возвращение и выдача лиц другому государству? Просьба представить подробную информацию обо всех принятых в этом отношении решениях и о других случаях возвращения, имеющих отношение к статье 3 Конвенции, а также о критериях принятия таких решений, включая число случаев, перечень стран, в которые были возвращены соответствующие лица, а также о случаях, если таковые имели место, когда в возвращении/выдаче было отказано в связи с опасностью применения пыток, с указанием соответствующих стран.

15. Просьба прокомментировать сообщения о многочисленных случаях принудительного возвращения граждан других государств, в том числе в Египет и Эритрею, не обеспечив им эффективных средств правовой защиты от этих действий. Просьба представить информацию о принятых государством-участником мерах с целью обеспечения того, чтобы эти иностранные граждане не сталкивались с реальной угрозой быть подвергнутыми пыткам или бесчеловечному или унижающему достоинство обращению и наказанию в стране назначения или чтобы впоследствии они не были депортированы в какую-либо другую страну, где им может угрожать реальная опасность подвергнуться таким видам жестокого обращения. Просьба представить Комитету информацию о каких-либо последующих мерах, принятых государством-участником в отношении этих дел.

16. В соответствии с имеющейся в распоряжении Комитета информацией, в настоящее время несколько десятков граждан Йемена содержатся под стражей на базе США в Гуантанамо и должны быть освобождены до закрытия этого центра содержания под стражей. Какие меры предусматриваются в отношении этих задержанных лиц из Гуантанамо после их прибытия в страну? Просьба подробнее остановиться на выводах и рекомендациях комитета, созданного с целью налаживания диалога с заключенными, которые были задержаны за причастность к террористическим действиям или которых убедили в том, что, совершая такие действия, они будут в определенной форме участвовать в джихаде (пункт 206 доклада). Какая роль отводится этому комитету в отношении заключенных в Гуантанамо?

17. Просьба представить подробную информацию о том, занималось ли государство-участник какими-либо видами так называемой чрезвычайной передачи лиц или принимало ли оно в них участие; просьба включить в ваш ответ информацию о том, расследовались ли такие случаи правительственными структурами или государственными учреждениями. Имеются ли еще нерассмотренные дела такого рода? В случае положительного ответа просьба представить подробную информацию.

Статья 5

18. Просьба сообщить о любых законодательных или иных мерах, принятых в целях осуществления каждого из положений статьи 5 Конвенции. В соответствии с действующим законодательством распространяется ли на пытки универсальная уголовная юрисдикция, предусмотренная национальным законом, независимо от места их совершения и национальной принадлежности виновного или потерпевшего? Просьба представить все соответствующие примеры преследования за такие преступления.

Статья 10

19. В докладе дается подробная информация об учебных и информационно-пропагандистских программах, рассчитанных на сотрудников правоохранительных органов (пункты 17-32). Наряду с этим в докладе также признается, что "недостаточными являются существующие учебные программы по вопросам прав человека для сотрудников правоохранительных органов и пенитенциарных учреждений, предусмотренные различными международными договорами, в частности Конвенцией против пыток" (пункт 166 с)). Просьба пояснить, каким образом государство-участник намеревается обеспечить адекватное и систематическое обучение для сотрудников правоохранительных органов и других государственных служащих, в том числе по вопросам обращения с задержанными лицами и представителями уязвимых групп населения, а также по мерам предотвращения пыток и жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания. Кто и в каких формах контролирует и оценивает осуществление таких просветительских программ профессиональной подготовки и обучения? Просьба сообщить Комитету, проводится ли обучение с учетом гендерных аспектов?

20. Просьба представить подробную информацию о программах профессиональной подготовки судей, прокуроров, судебно-медицинских экспертов и медиков, имеющих дело с задержанными лицами, по вопросам выявления и документирования физических и психологических последствий пыток. Предполагают ли такие программы специальную подготовку в отношении использования "Справочника по эффективному расследованию и документации пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания" (Стамбульский протокол)?

Статья 11

21. Просьба описать существующие процедуры обеспечения соблюдения положений статьи 11 Конвенции и представить информацию о любых новых правилах, инструкциях, методах и практике или процедурах, касающихся лишения свободы. Просьба также сообщить о том, как часто они пересматриваются. Просьба проинформировать Комитет о любых правилах, запрещающих расследования, посещения заключенных представителями международных органов или механизмов или другие формы проверки соблюдения прав человека.

22. Просьба представить обновленную информацию, включая статистические данные в разбивке по полу, возрасту и этническому происхождению, о числе заключенных и заполняемости мест лишения свободы за период 2003-2009 годов.

23. В пункте 197 доклада содержится ссылка на опубликование Указа № 91 от 1995 года, в соответствии с которым в центральных тюрьмах различных провинций создаются отделы Департамента государственного обвинения, выполняющие различные правовые действия и функции, включая надзор и наблюдение за пенитенциарными учреждениями, пресечение нарушений со стороны администрации пенитенциарных учреждений или любых других органов, а также беседы с заключенными и прием от них жалоб и их рассмотрение. Просьба сообщить Комитету об общем числе таких отделов и о том, создаются ли они на системной или разовой основе. Просьба привести примеры их деятельности.

24. Просьба представить статистические данные о числе находящихся в заключении детей в разбивке по полу, возрасту и этническому происхождению. Кроме того, просьба представить информацию о мерах, принятых государством-участником в ответ на озабоченность, высказанную Комитетом в его предыдущих заключительных замечаниях (пункт б i)), а также Комитетом по правам ребенка (пункты 75-77) по поводу весьма низкого минимального возраста наступления уголовной ответственности (семь лет) и других недостатков системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних лиц. С учетом того что возраст наступления ответственности определен в законодательстве Йемена, просьба объяснить, кто и каким образом определяет такие возрастные требования. Просьба также сообщить о нынешнем положении в том, что касается обязательного отдельного от взрослых содержания лиц в возрасте до 18 лет в местах заключения.

Статьи 12 и 13

25. Просьба представить информацию о шагах, предпринятых в ответ на обеспокоенность, выраженную Комитетом по правам человека в отношении сообщений о внесудебных казнях, насильственных исчезновениях, произвольных арестах, помещении под стражу на неограниченный срок без предъявления обвинения или судебного разбирательства, случаев пыток и жестокого обращения (пункт 13). Просьба также прокомментировать сообщения о том, что в полицейских участках широко распространены пытки и другие виды жестокого обращения и что такие нарушения включают избиения лиц, у которых завязаны глаза, содержание в течение длительного времени в плотно стягивающих наручниках, лишение воды и пищи, угрозы лишения жизни и т.д.

26. Просьба описать процедуру рассмотрения жалоб на неправомерные действия полиции и военных. В частности, просьба изложить те шаги, которые государство-участник предприняло для обеспечения независимого, оперативного и эффективного расследования жалоб. Рассматривает ли государство-участник возможность создания независимого органа для расследования жалоб на действия полицейских и привлечения их к ответственности? Просьба представить информацию, включая статистические данные, о числе жалоб на применение пыток и жестокое обращение, о результатах всех случаев рассмотрения как в уголовном, так и в дисциплинарном порядке и об их итогах. Эту информацию следует приводить в разбивке по полу, возрасту и этническому происхождению обращающихся с жалобами лиц, при этом необходимо сообщить, какой орган проводил соответствующее расследование.

27. В пункте 124 доклада говорится об опросе общественного мнения, организованном Министерством внутренних дел в рамках программы укрепления безопасности, предусматривающей преобразование полицейского сектора и разработку кодекса поведения сотрудников органов охраны правопорядка. Просьба представить информацию о результатах этого обследования и сообщить, был ли такой кодекс поведения принят и каково его содержание. В том случае, если он принят не был, просьба сообщить о предполагаемых сроках его принятия.

28. Доклад содержит раздел "Укрепление безопасности и стабильности" (пункты 96-99). Просьба пояснить заявление о том, что "...помимо этого, в 2005 году по сравнению с предыдущими годами наблюдалось увеличение числа зарегистрированных преступлений и дел, переданных в прокуратуры и суды первой инстанции; количество зарегистрированных преступлений увеличилось на 94%". Просьба пояснить это заявление и уточнить, о каком действующем законодательстве и каких видах преступлений идет речь. Кроме того, просьба представить информацию о расследованиях, преследовании и наказании виновных.

Статья 14

29. Просьба представить информацию, если таковая имеется, о возмещении и компенсации, присужденных судами и предоставленных жертвам пыток или членам их семей с момента рассмотрения последнего периодического доклада в 2003 году. Следует указать число ходатайств, число удовлетворенных ходатайств и присужденные и фактически выплаченные в каждом отдельном случае суммы. Просьба сообщить о том, какое число потерпевших получило компенсацию в тех случаях, когда личность виновного лица установлена не была. Расследуются ли эти дела до тех пор, пока виновное(ые) лицо(а) не будет(ут) выявлено(ы) и привлечено(ы) к суду?

30. В связи с предыдущими заключительными замечаниями Комитета (пункт 6 g)) просьба представить информацию о существующих программах реабилитации жертв пыток и сообщить о любых других шагах, предпринятых государством-участником в целях обеспечения медицинской и психосоциальной реабилитации таких лиц.

Статья 16

31. В своих предыдущих заключительных замечаниях (пункт 6 b)) Комитет против пыток выразил обеспокоенность в связи с характером ряда уголовных наказаний, в частности порки и ампутации конечностей. Просьба прокомментировать сообщения о том, что практически ежедневно суды в разных районах страны за правонарушения, связанные с употреблением алкогольных напитков, и сексуальные правонарушения приговаривают осужденных к поркам, причем такие приговоры немедленно публично исполняются, не давая им возможности обратиться с апелляцией. Использует ли еще государство-участник ампутацию конечностей в качестве наказания категории "хадд" (пункты 178-189 доклада)?

32. Просьба прокомментировать проект нового законодательства на предмет вынесения смертного приговора, в котором, по имеющимся у Комитета сведениям, предполагается расширить число оснований для такого наказания и ослабить немногочисленные гарантии, в настоящее время предусмотренные Уголовным кодексом, в том числе предусмотреть возможность вынесения смертного приговора детям в возрасте 15-18 лет. Просьба привести точные данные о числе лиц, казненных с момента рассмотрения доклада государства-участника в 2003 году, с указанием соответствующего преступления. Выносились ли смертные приговоры детям и были ли они приведены в исполнение? Просьба также сообщить число ожидающих в настоящее время смертной казни лиц с разбивкой по полу, возрасту и этническому происхождению.

33. В связи с пунктом 16 ответов государства-участника, касающихся последующих мер (CAT/C/CR/31/4/Add.1), просьба представить более подробную информацию о составе и мандате высшего комитета по вопросам психического здоровья и привести примеры его деятельности. В ответах, касающихся последующих мер, также указывается, что были закрыты психиатрические отделения в пенитенциарных учреждениях и была начата работа по строительству психиатрических клиник, действующих независимо от пенитенциарных учреждений. Просьба представить информацию о числе соответствующих заключенных, переведенных из действовавших в пенитенциарных учреждениях психиатрических отделений, их текущем статусе, типе учреждения, в котором они содержатся и условиях их размещения. Просьба подробно остановиться на возможностях опротестования решений в системе охраны психического здоровья и представить статистические данные о числе поданных протестов и их результатах.

34. Просьба проинформировать Комитет о мерах, которые были приняты в ответ на обеспокоенность, выраженную Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин (пункты 42 и 43), в частности по поводу того, что тюрьмы не приспособлены для содержания в них женщин, за исключением центра содержания в Хадже, в женских тюрьмах не имеется женского персонала и женщины-заключенные, в том числе беременные и имеющие детей, не получают необходимой медицинской помощи. В местах заключения женщины нередко становятся объектом домогательства, подвергаются унижениям и жестокому обращению со стороны охранников-мужчин, а сроки их освобождения нередко затягиваются по причине отказа опекуна или семьи от их возвращения домой после истечения срока приговора либо из-за того, что они не в состоянии уплатить штраф, который был им установлен. В дополнение к статье 143 Уголовно-процессуального кодекса, в соответствии с которой женщина может быть подвергнута обыску только другой женщиной и в присутствии двух свидетелей женского пола (пункт 202 доклада), просьба пояснить нынешнее положение дел в том, что касается раздельного содержания задержанных женщин и мужчин и мер, принимаемых для того, чтобы находящиеся в заключении женщин охранял только женский тюремный персонал.
35. Согласно пункту 132 доклада, государство-участник в 2008 году приняло Закон № 6 о защите от бытового насилия. Просьба представить дополнительную информацию о содержании и выполнении этого закона, а также о любых других мерах, принятых в целях предупреждения бытового насилия. Просьба представить статистические данные о числе жалоб, случаях судебного преследования и вынесения приговоров по делам, касающимся бытового насилия, а также сообщить, какие меры были приняты в целях привлечения внимания сотрудников правоохранительных учреждений и другого соответствующего персонала к проблеме бытового насилия и организации для них соответствующего обучения, а также обеспечения осуществления ими, в надлежащих случаях, превентивных мер и преследования виновных в таких действиях лиц.
36. Просьба представить информацию о тех мерах, которые государство-участник приняло в ответ на озабоченность, выраженную Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин (пункт 20) в связи с отсутствием информации о торговле людьми и их тайном провозе, прежде всего в том, что касается женщин и девочек, и о конкретных мерах, принятых в целях предотвращения таких явлений, а также в ответ на озабоченность, выраженную Комитетом по правам ребенка (пункт 71) и Специальным докладчиком по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми (E/CN.4/2006/62/Add.1, пункты 109-115) по поводу сведений о перевозке большого количества детей из Йемена в Саудовскую Аравию. Просьба представить обновленную информацию о всех новых законах и/или мерах, принятых для

предупреждения торговли людьми в сексуальных целях и борьбы с такой торговлей, а также для предотвращения практики так называемых "туристических браков" или "временных браков" как формы секс-туризма и борьбы с такой практикой. Просьба также представить соответствующие статистические данные по этой теме, прежде всего указать число жалоб, расследований, обвинительных заключений и приговоров по делам, связанным с торговлей людьми. Какие меры были приняты для оказания помощи пострадавшим, включая доведение до сведения сотрудников правоохранительных органов, имеющих дело с жертвами таких преступлений, информации о гендерных аспектах?

37. Просьба проинформировать Комитет о содержании и статусе Закона о безопасном материнстве, включающего положения, запрещающие любые практики, ставящие под угрозу здоровье женщин, в том числе калечащие операции на женских половых органах. Был ли принят этот закон и, в случае отрицательного ответа, определены ли сроки его принятия?

Прочие вопросы

38. Комитет отмечает, что до сих пор не получил от государства-участника ответ на письмо докладчика Комитета по последующим мерам в связи с выводами и рекомендациями по Йемену (CAT/C/CR/31/4 и Add.1) от 21 апреля 2006 года. Просьба представить запрошенную информацию.

39. Просьба представить информацию о законодательных, административных и других мерах, принятых государством-участником в ответ на угрозу террористических актов, и указать, влияют ли эти меры на гарантии защиты прав человека в законодательстве и на практике. В этой связи Комитет хотел бы сослаться на резолюции Совета Безопасности 1456 (2003), 1535 (2004), 1566 (2004) и 1624 (2005), в которых воспроизводится требование в отношении того, что государства "должны обеспечить, чтобы любые меры, принимаемые в целях борьбы с терроризмом, соответствовали всем их обязательствам по международному праву, и им следует принять такие меры в соответствии с международным правом, в частности в области прав человека, беженского права и гуманитарного права". Просьба сообщить, какая соответствующая профессиональная подготовка организована для сотрудников правоохранительных органов, указать число и категории обвинений, вынесенных на основании такого законодательства, средства правовой защиты, имеющиеся в распоряжении лиц, в отношении которых применяются меры по борьбе с терроризмом, и сообщить, имеются ли жалобы на несоблюдение международных стандартов и каковы результаты этих жалоб. Просьба подтвердить, что в государстве-участнике отсутствуют тайные места содержания под стражей.

40. Рассматривает ли государство-участник вопрос о ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток? В случае утвердительного ответа планирует ли государство-участник создать или назначить национальный механизм, который обеспечивал бы периодическое посещение мест лишения свободы в целях предотвращения пыток и другого жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания?

41. Рассматривает ли государство-участник вопрос о том, чтобы сделать заявление согласно статьям 21 и 22 и признать компетенцию Комитета на получение и рассмотрение сообщений?

42. В предыдущих заключительных замечаниях Комитета упоминается заявление государства-участника о том, что оно намерено ратифицировать Римский статут Международного уголовного суда, а также принятие им на национальном уровне соответствующих мер (пункт 4 d)). Просьба сообщить о том, планирует ли государство-участник ратифицировать Римский статут, и в случае положительного ответа - сообщить ожидаемые сроки такой ратификации.
